



Μπορείτε να αλλάξετε τη διεύθυνσή σας ηλεκτρονικά στη διεύθυνση dmv.ny.gov ή στο τοπικό γραφείο DMV.

Σύμφωνα με τον νόμο της Πολιτείας της Νέας Υόρκης (NYS), είναι υποχρεωτικό να ειδοποιείτε τη Διεύθυνση Μεταφορών εντός 10 ημερών για οποιαδήποτε ΜΟΝΙΜΗ αλλαγή διεύθυνσης, αν έχετε άδεια οδήγησης, άδεια εκπαιδευόμενου οδηγού ή δελτίο ταυτότητας μη οδηγού της Πολιτείας της Νέας Υόρκης (NYS) ή άδεια κυκλοφορίας οχήματος, σκάφους ή snowmobile της Πολιτείας της Νέας Υόρκης. ΜΗΝ αναφέρετε προσωρινή αλλαγή διεύθυνσης.

Μπορείτε να αλλάξετε τη διεύθυνσή σας στο πλαίσιο της διαδικασίας ανανέωσης εγγράφου. Συμπληρώστε τα νέα πεδία διεύθυνσης στην έντυπη ειδοποίηση υπενθύμισης ή ενημερώστε τη διεύθυνσή σας στον λογαριασμό σας στο MyDMV. Για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο αλλαγής της διεύθυνσής σας ηλεκτρονικά, επισκεφθείτε τη διεύθυνση dmv.ny.gov/address-change.

Δεν χρειάζεται να λάβετε νέα άδεια οδήγησης, άδεια εκπαιδευόμενου οδηγού δελτίο ταυτότητας μη οδηγού ή έγγραφο καταχώρισης, αλλά έχετε την επιλογή να λάβετε ένα νέο έγγραφο.

Αν θέλετε ένα νέο έγγραφο:

- 1. Συμπληρώστε το Μέρος 1 και το Μέρος 2 στη σελίδα 2 του παρόντος εντύπου.
2. Υπογράψτε το όνομά σας στην ενότητα «Βεβαίωση».
3. Υποβάλλετε ένα αντίγραφο (εμπρός και πίσω) της ισχύουσας Άδειας οδήγησης/Άδειας εκπαιδευόμενου οδηγού/Δελτίου ταυτότητας μη οδηγού της NYS ή Στρατιωτικής Ταυτότητας.
4. Γράψτε μια επιταγή ή εκδώστε μια εντολή πληρωμής για τη συνολική χρέωση πληρωτέα στον «Commissioner of Motor Vehicles».
5. Στείλτε με το ταχυδρομείο το συμπληρωμένο έντυπο και την πληρωμή στη διεύθυνση: NYS DMV License Production Bureau PO Box 2895 Albany, NY 12220-0895
6. Φυλάξτε τα τρέχοντα έγγραφά σας μέχρι να λάβετε τα νέα έγγραφά σας ταχυδρομικώς σε 4 έως 6 εβδομάδες. Αν ζητήσετε νέα άδεια οδήγησης, άδεια εκπαιδευόμενου οδηγού ή δελτίο ταυτότητας με ενισχυμένη ή ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ, η διεύθυνση κατοικίας σας θα περιλαμβάνεται στο έγγραφό σας και το έγγραφό σας θα ταχυδρομηθεί στη διεύθυνση αλληλογραφίας σας. Αν ζητήσετε βασική άδεια οδήγησης, άδεια εκπαιδευόμενου οδηγού ή δελτίο ταυτότητας, η ταχυδρομική διεύθυνση θα περιλαμβάνεται στο έγγραφό σας.

Αν ΔΕΝ θέλετε νέο έγγραφο:

- 1. Συμπληρώστε το Μέρος 1 αλλά όχι το Μέρος 2. Η DMV θα ενημερώσει τα στοιχεία σας στην DMV χωρίς κόστος.
2. Ενημερώστε τη διεύθυνσή σας στην άδεια οδήγησης, την άδεια εκπαιδευόμενου οδηγού ή το δελτίο ταυτότητας μη οδηγού που διαθέτετε από την πολιτεία της Νέας Υόρκης, καθώς και στο έγγραφο καταχώρισής σας από την πολιτεία της Νέας Υόρκης. Για να ενημερώσετε τη διεύθυνσή σας, γράψτε τη νέα σας διεύθυνση απευθείας στο πίσω μέρος του εγγράφου με μόνιμο μελάνι στο πλαίσιο «Enter Address Change» (Καταχώριση αλλαγής διεύθυνσης). Για καταχωρίσεις, διαγράψτε με μια γραμμή την παλιά διεύθυνση και καταχωρίστε τη νέα διεύθυνση στη μπροστινή όψη.
3. Υποβάλλετε ένα αντίγραφο (εμπρός και πίσω) της ισχύουσας Άδειας οδήγησης/Άδειας εκπαιδευόμενου οδηγού/Δελτίου ταυτότητας μη οδηγού της NYS ή Στρατιωτικής Ταυτότητας.

Αν αλλάξετε τη διεύθυνσή σας και δεν έχετε καταβάλει τα πρόστιμα για τροχαίες παραβάσεις στην πόλη της Νέας Υόρκης, πρέπει να καλέσετε το Γραφείο Τροχαίων Παραβάσεων (Traffic Violations Bureau) στο (718) 488-5710. Να είστε προετοιμασμένοι να δώσετε τη νέα σας διεύθυνση και να πληρώσετε τα πρόστιμα. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση dmv.ny.gov/tvboffice.htm.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΙΤΗΣΗΣ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΣΤΟΥΣ ΕΚΛΟΓΙΚΟΥΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΥΣ ΣΤΗΝ ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

(Διαβάστε πριν συμπληρώσετε την αίτηση εγγραφής στους εκλογικούς καταλόγους της NYS στη σελίδα 2.)

Χρησιμοποιήστε την Αίτηση Εγγραφής στους Εκλογικούς Καταλόγους της NYS για να εγγραφείτε στους εκλογικούς καταλόγους στην NYS ή/και:

- Να αλλάξετε το όνομα ή τη διεύθυνση στην εγγραφή σας στους εκλογικούς καταλόγους
• Να γίνετε μέλος ενός πολιτικού κόμματος
• Να αλλάξετε την ιδιότητα μέλους σας σε κόμμα
• Να προ-εγγραφείτε στους εκλογικούς καταλόγους αν είστε 16 ή 17 ετών

Για να εγγραφείτε πρέπει:

- Να είστε Αμερικανός πολίτης
• Να είστε 18 ετών (μπορείτε να προεγγραφείτε στα 16 ή 17, αλλά δεν θα μπορείτε να ψηφίσετε μέχρι να γίνετε 18 ετών)
• Να μην είστε στη φυλακή για καταδίκη σε κακούρηγμα
• Να μην διεκδικήσετε αλλού το δικαίωμα ψήφου
• Να μην έχει κριθεί ότι στερείστε το δικαίωμα δικαίου από δικαστήριο

OFFICE USE ONLY

Información en español: si le interesa obtener este formulario en español, llame al 1-800-367-8683

中文資料: 若您有興趣索取中文資料表格, 請電: 1-800-367-8683

한국어: 한국어를 원하시면 1-800-367-8683 으로 전화 하십시오.

যদি আপনি এই ফর্মটি বাংলাতে পেতে চান তাহলে 1-800-367-8683 নম্বরে ফোন করুন

Αν δεν συμπληρώσετε την Αίτηση Εγγραφής στους Εκλογικούς Καταλόγους της Πολιτείας της Νέας Υόρκης, θα θεωρηθεί ότι έχετε αρνηθεί να εγγραφείτε στους εκλογικούς καταλόγους. Αν αρνηθείτε να εγγραφείτε στους εκλογικούς καταλόγους, το γεγονός ότι έχετε αρνηθεί να εγγραφείτε θα παραμείνει εμπιστευτικό και θα χρησιμοποιηθεί μόνο για σκοπούς εγγραφής στους εκλογικούς καταλόγους. Αν εγγραφείτε στους εκλογικούς καταλόγους, το γραφείο στο οποίο υποβάλλετε αίτηση εγγραφής στους εκλογικούς καταλόγους θα παραμείνει εμπιστευτικό και θα χρησιμοποιηθεί μόνο για σκοπούς εγγραφής στους εκλογικούς καταλόγους. Αν πιστεύετε ότι κάποιος έχει παρέμβει στο δικαίωμά σας να εγγραφείτε ή να αρνηθείτε να εγγραφείτε στους εκλογικούς καταλόγους, στο δικαίωμά σας στην ιδιωτικότητα για να απορραφίσετε αν θα εγγραφείτε ή αν θα υποβάλλετε αίτηση εγγραφής στους εκλογικούς καταλόγους ή στο δικαίωμά σας να επιλέξετε το δικό σας πολιτικό κόμμα ή άλλη πολιτική προτίμηση, μπορείτε να υποβάλλετε καταγγελία στο Board of Elections (Συμβούλιο Εκλογών) της Πολιτείας της Νέας Υόρκης, 40 North Pearl Street, Albany, NY 12207-2729 (τηλέφωνο:1-800-469-6872).

Η συμπληρωμένη αίτησή σας θα σταλεί στο Συμβούλιο Εκλογών και θα ειδοποιηθείτε από το Συμβούλιο Εκλογών της κομητείας σας όταν ολοκληρωθεί η επεξεργασία της αίτησής σας. Αν έχετε οποιοδήποτε απορίες σχετικά με τη συμπλήρωση της αίτησης εγγραφής στους εκλογικούς καταλόγους ή την εγγραφή σας στους εκλογικούς καταλόγους, θα πρέπει να καλέσετε το Συμβούλιο Εκλογών της κομητείας σας ή να καλέσετε στο 1-800-FOR-VOTE (TDD/TTY καταχωρίστε 711) (μόνο για ερωτήσεις εγγραφής στους εκλογικούς καταλόγους). Αν ζείτε στη Νέα Υόρκη, θα πρέπει να καλέσετε στο 1-866-VOTE-NYC. Μπορείτε επίσης να βρείτε απαντήσεις ή εργαλεία στον ιστότοπο του Συμβουλίου Εκλογών της Πολιτείας της Νέας Υόρκης www.elections.ny.gov

ΜΕΡΟΣ 1 - Συμπληρώστε αυτή την ενότητα για να ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΑΣ

Συμπληρώστε τα στοιχεία στο Μέρος 1 που ισχύουν για τον τύπο του εγγράφου που θέλετε να ενημερώσετε. Σημειώστε το πλαίσιο για κάθε τύπο εγγράφου που έχετε και πρέπει να αλλάξετε για να περιλαμβάνει τη νέα σας διεύθυνση. Πρέπει να συμπεριλάβετε ένα αντίγραφο (εμπρός και πίσω) της ισχύουσας Άδειας οδήγησης/Άδειας εκπαιδευμένου οδηγού/Δελτίου ταυτότητας μη οδηγού της NYS ή Στρατιωτικής Ταυτότητας.

- Βασικό έγγραφο
 Ενισχυμένο έγγραφο
 Έγγραφο ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗΣ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ
 Καταχώριση

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Αν έχετε εγγραφεί στους εκλογικούς καταλόγους, το αρχείο εγγραφής σας στους εκλογικούς καταλόγους θα ενημερωθεί όταν συμπληρώσετε και υποβάλετε αυτό το έντυπο. Αν

ΔΕΝ επιθυμείτε τη νέα σας διεύθυνση στην εγγραφή σας στους εκλογικούς καταλόγους, σημειώστε αυτό το πλαίσιο . Αν δεν σημειώσετε το πλαίσιο, η νέα σας διεύθυνση θα σταλεί στο Συμβούλιο Εκλογών της κομητείας κατοικίας σας.

ΑΔΕΙΑ ΟΔΗΓΗΣΗΣ/ΑΔΕΙΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΟΜΕΝΟΥ ΟΔΗΓΟΥ/ΔΕΛΤΙΟ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΜΗ ΟΔΗΓΟΥ:

Καταχωρίστε τον αριθμό ταυτότητας που περιλαμβάνεται στην άδεια οδήγησης/την άδεια εκπαιδευμένου οδηγού/το δελτίο ταυτότητας μη οδηγού της Πολιτείας της Νέας Υόρκης.										ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ	
ΟΝΟΜΑ (Συμπληρώστε το ονοματεπώνυμό σας με κεφαλαία - Επώνυμο, Όνομα, Αρχικό μεσαίου ονόματος)										ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΓΕΝΝΗΣΗΣ	
										<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> X	
ΝΕΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ - ΣΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΤΗΝ ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΣΑΣ (Απαιτείται - Συμπληρώστε αριθμό και όνομα οδού, αριθμό αγροτικής παράδοσης, διαμερίσματος/και Τ.Θ. Συμπληρώστε επίσης τη διεύθυνση κατοικίας παρακάτω.)											
ΠΟΛΗ Ή ΚΩΜΟΠΟΛΗ			ΠΟΛΙΤΕΙΑ		ΚΩΔΙΚΟΣ ZIP		ΚΟΜΗΤΕΙΑ			<input type="checkbox"/> Σημειώστε αυτό το πλαίσιο αν η διεύθυνση στην οποία λαμβάνετε την αλληλογραφία είναι η ίδια με τη διεύθυνση στην οποία κατοικείτε. (Αν σημειώσετε αυτό το πλαίσιο, μην συμπληρώσετε τα πεδία «Νέα διεύθυνση - Τόπος διαμονής». Μεταβείτε στη σειρά «Προηγούμενη διεύθυνση NYS».)	
ΝΕΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ - ΤΟΠΟΣ ΔΙΑΜΟΝΗΣ (Απαιτείται αν είναι διαφορετική από τη διεύθυνσή σας για αλληλογραφία - ΜΗΝ ΚΑΤΑΧΩΡΙΖΕΤΕ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ ΟΥΡΔΑ. Συμπληρώστε αριθμό και όνομα οδού και διαμερίσματος)											
ΠΟΛΗ Ή ΚΩΜΟΠΟΛΗ						ΠΟΛΙΤΕΙΑ		ΚΩΔΙΚΟΣ ZIP		ΚΟΜΗΤΕΙΑ	
ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ NYS (Συμπληρώστε αριθμό και όνομα οδού, αριθμό αγροτικής παράδοσης, διαμερίσματος/και Τ.Θ.)								ΠΟΛΗ Ή ΚΩΜΟΠΟΛΗ		ΚΟΜΗΤΕΙΑ	

ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ: Καταχωρίστε τα παρακάτω στοιχεία για κάθε καταχώριση στο όνομά σας που θέλετε να ενημερωθεί στη νέα σας διεύθυνση.

Αριθμός πινακίδας κυκλοφορίας	Τύπος καταχώρισης (Σημειώστε ένα)	Διαφορετικός υπόχρεος άδειας/κάτοχος *
	<input type="checkbox"/> Επιβατική <input type="checkbox"/> Επαγγελματική <input type="checkbox"/> Snowmobile <input type="checkbox"/> Σκάφους <input type="checkbox"/> Άλλο (Προσδιορίστε)	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> Επιβατική <input type="checkbox"/> Επαγγελματική <input type="checkbox"/> Snowmobile <input type="checkbox"/> Σκάφους <input type="checkbox"/> Άλλο (Προσδιορίστε)	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> Επιβατική <input type="checkbox"/> Επαγγελματική <input type="checkbox"/> Snowmobile <input type="checkbox"/> Σκάφους <input type="checkbox"/> Άλλο (Προσδιορίστε)	<input type="checkbox"/>

* Ενημερώνεται επίσης ο τίτλος ιδιοκτησίας **ΕΦΟΣΟΝ** έχει εκδοθεί στο ίδιο όνομα υπόχρεου άδειας. Σημειώστε το πλαίσιο για κάθε καταχώριση όπου το όνομά σας εμφανίζεται επίσης στοτιστοποιητικό τίτλου, αλλά το όνομα (τα ονόματα) στην καταχώριση και τον τίτλο δεν ταιριάζουν ακριβώς. Για παράδειγμα, η καταχώριση είναι μόνο στο όνομά σας, αλλά ο τίτλος έχει εκδοθεί σε δύο ονόματα.

ΒΕΒΑΙΩΣΗ: Βεβαιώνω ότι είμαι το άτομο που αναφέρεται παραπάνω και ότι τα στοιχεία που παρέχονται είναι αληθή εξ όσων γνωρίζω.

Υπογράψτε εδώ: _____ Υπογράψτε με το όνομά σας ολογράφως _____ Ημερομηνία _____

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η εν γνώσει παροχή ψευδών πληροφοριών σε αυτό το έντυπο αποτελεί πλημμέλημα και θα οδηγήσει σε κυρώσεις που προβλέπονται από τον νόμο.

ΜΕΡΟΣ 2 Συμπληρώστε αυτή την ενότητα για ΝΑ ΑΓΟΡΑΣΕΤΕ ΕΝΑ ΕΓΓΡΑΦΟ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΟΥ ΘΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΤΗ ΝΕΑ ΣΑΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

Σημειώστε το πλαίσιο για κάθε τύπο εγγράφου που έχετε ήδη και θέλετε να ενημερώσετε για να περιλαμβάνει τη νέα σας διεύθυνση. Στη συνέχεια, πληρώστε τις χρεώσεις με μια επιταγή που έχει προεκτυπωμένο το όνομα του κατόχου του λογαριασμού ή με εντολή πληρωμής, πληρωτέα στον «Commissioner of Motor Vehicles», για τη συνολική χρέωση.

- Άδεια οδήγησης (Χρέωση: 17,50 \$)
 Άδεια εκπαιδευμένου οδηγού (Χρέωση: 17,50 \$)
 Δελτίο ταυτότητας μη οδηγού (Χρέωση: 8,00 \$) *
- Καταχώριση (Χρέωση: 3,00 \$ ανά καταχώριση)
 Καταχώριση σκάφους (Χρέωση: 2,00 \$ ανά καταχώριση)
- Επισκεφτείτε τη διεύθυνση dmv.ny.gov/offices για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο επεξεργασίας της καταχώρισής σας για snowmobile στην κομητεία όπου ζείτε.*

* Πρόσθετες πληροφορίες για την αντικατάσταση δελτίου ταυτότητας μη οδηγού:

- Αν είστε 62 ετών ή δικαιούχος Εισοδήματος Συμπληρωματικής Ασφάλισης, η χρέωση είναι 6,50 \$.
- Αν είστε 62 ετών **ΚΑΙ** δικαιούχος Εισοδήματος Συμπληρωματικής Ασφάλισης, δεν υπάρχει χρέωση.
- Αν είστε δικαιούχος Εισοδήματος Συμπληρωματικής Ασφάλισης, πρέπει να προσκομίσετε αποδεικτικό με αυτό το έντυπο.
- Μετά την 1η Οκτωβρίου 2020, δεν υπάρχει καμία χρέωση για τους δικαιούχους κρατικής βοήθειας. Πρέπει να προσκομίσετε αποδεικτικό με αυτό το έντυπο.

ΜΕΡΟΣ 3 ΑΙΤΗΣΗ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΣΤΟΥΣ ΕΚΛΟΓΙΚΟΥΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΥΣ ΣΤΗΝ ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Συμπληρώστε αυτή την αίτηση αν επιθυμείτε να εγγραφείτε στους εκλογικούς καταλόγους ή να ενημερώσετε τα στοιχεία σας στο Συμβούλιο Εκλογών.

Είστε πολίτης των ΗΠΑ;		Θα είστε τουλάχιστον 18 ετών την ημέρα των εκλογών ή πριν από αυτήν; <input type="checkbox"/> Ναι <input type="checkbox"/> Όχι	
<input type="checkbox"/> Ναι <input type="checkbox"/> Όχι Αν απαντήσατε ΟΧΙ , δεν μπορείτε να εγγραφείτε στους εκλογικούς καταλόγους.		Είστε τουλάχιστον 16 ετών και κατανοείτε ότι πρέπει να είστε 18 ετών την ημέρα των εκλογών ή πριν από αυτήν για να ψηφίσετε και ότι μέχρι να γίνετε δεκαοκτώ ετών κατά τη στιγμή των εν λόγω εκλογών η εγγραφή σας θα επισημαίνεται ως «εκκρεμής» και δεν θα μπορείτε να ψηφίσετε σε καμία εκλογική αναμέτρηση; <input type="checkbox"/> Ναι <input type="checkbox"/> Όχι	
Έχετε ψηφίσει στο παρελθόν;		Στοιχεία ψηφοφόρου που Το όνομά σας ήταν	
<input type="checkbox"/> Ναι <input type="checkbox"/> Όχι Ποιο έτος;		έχουν αλλάξει: Παραλείψτε το αν δεν έχει υπάρξει αλλαγή ή αν Η διεύθυνσή σας ήταν	
Η πολιτεία σας ή η κομητεία σας της Νέας Υόρκης ήταν:		Αριθμός τηλεφώνου	
Περισσότερες πληροφορίες (Προαιρετικό) Email		Αριθμός τηλεφώνου	

Πολιτικό κόμμα

Πρέπει να κάνετε 1 επιλογή. Η εγγραφή σε πολιτικό κόμμα είναι προαιρετική, αλλά για να ψηφίσει στις προκριματικές εκλογές ενός πολιτικού κόμματος, ένας ψηφοφόρος πρέπει να εγγραφεί σε αυτό το πολιτικό κόμμα, εκτός αν οι κανόνες της πολιτείας για τα κόμματα επιτρέπουν κάτι διαφορετικό.

Επιθυμώ να εγγραφώ σε ένα πολιτικό κόμμα:

- Δημοκρατικό κόμμα
 Ρεπουμπλικανικό κόμμα
 Συντηρητικό κόμμα
 Κόμμα Εργαζόμενων Οικονομικών
 Άλλο: _____

Δεν επιθυμώ να εγγραφώ σε κανένα πολιτικό κόμμα και επιθυμώ να παραμείνω ανεξάρτητος/η ψηφοφόρος

- Κανένα κόμμα

ΕΝΟΡΚΗ ΒΕΒΑΙΩΣΗ: Ορκίζομαι ή βεβαιώνω ότι

- Είμαι πολίτης των ΗΠΑ.
- Θα έχω ζήσει στην κομητεία, την πόλη ή το χωριό για τουλάχιστον 30 ημέρες πριν από τις εκλογές.
- Πληρώ όλες τις προϋποθέσεις για να εγγραφώ στους εκλογικούς καταλόγους στην Πολιτεία της Νέας Υόρκης.
- Αυτή είναι η υπογραφή ή το σημάδι μου στην παρακάτω γραμμή.
- Τα παραπάνω στοιχεία είναι αληθή. Κατανόω ότι αν δεν είναι αληθή, μπορεί να καταδικαστώ και να μου επιβληθεί πρόστιμο έως και 5.000 \$ ή/και ποινή φυλάκισης έως και τεσσάρων ετών.

Υπογραφή _____ Ημερομηνία _____